

O Heiland, reiß die Himmel auf

(Oh Saviour, Ope' the Heav'nly Gates)

Dt. Text: Friedrich Spee von Langenfeld (1591–1635)
 Engl. Text: Natalia Macfarren (1827–1916)

Musik: Anton Schwaiger 1666
 Helbling

Getragen $\text{♩} = \text{ca. } 96$

S
A

1. O Hei - land reiß die Him - mel auf, ab vom
 (2.) Gott, ein Tau vom Him - mel gieß; im - rab, o
 (3.) Erd', schlag aus, schlag aus, o dass Berg und Tal grün

1. Ob Sav - iour, ope' the heav'n - ly gates, Thy fait' ful
 (2.) let Thy heav'n - ly dew de - scend, in dew of grace ob
 (3.) forth, ob earth break forth this day, let hill and dale bloom

T
B

1. O reiß die Him - mel auf, he - rab vom
 2. O, Tau vom Him - mel gieß, he - rab, o
 3. O Erd', schlag aus, o dass Berg und
 1. Ob, ope' the heav'n - ly gates, come down, Thy
 2. Ob, let dew de - scend, in dew of
 3. Break forth, earth, this day, let hill and

4

(1.) Him - mel lauf! Reiß ab vom Him - mel Tor und Tür,
 (2.) Hei - land, fließ! Wol - ken, nacht und reg - net aus
 (3.) al - les werd'! O her - ber dies Blüm - lein bring,
 (1.) peo - ple waits! in - to heav'n's bolts that close Thy heav'n,
 (2.) Sav - iour, bend! clouds, let your tor - rents bring
 (3.) green and gay! earth, bring forth one fair - est flow'r;

(1.) Him - mel lauf! Reiß ab vom Him - mel Tor und Tür,
 (2.) Hei - land, fließ! Wol - ken, nacht und reg - net aus
 (3.) Tal grün werd'! O her - ber dies Blüm - lein bring,
 (1.) peo - ple waits! in - to heav'n's bolts that close Thy heav'n,
 (2.) grace, ob, clouds, let your tor - rents bring
 (3.) dale bloom earth, bring forth one fair - est flow'r;

7

1. 2. 3.
 reiß ab, loss und Rie - gel für! 2. O
 den Kö - ü - ber Ja - kobs Haus! 3. O
 o Hei - land, der Er - den spring!
 at ob, me veil be riv'n. 2. Ob
 Sav - house a Lord and King. 3. Break
 come on earth once more.